



**2001年9月17日伊拉克常驻联合国代表  
给秘书长和安全理事会主席的同文信**

奉我国政府指示，谨随函附上 2001 年 8 月 29 日伊拉克共和国外交部长纳吉·萨布里先生的信。外交部长在信中提请注意美国和英国飞机在非法的禁飞区内继续肆无忌惮地侵略伊拉克，它们在 2001 年 8 月 29 日至 9 月 7 日期间共进行了 182 架次的敌对性飞行，其中 54 架次从沙特阿拉伯起飞，46 架次从科威特起飞，82 架次从土耳其起飞。2001 年 8 月 29 日和 30 日，美国和英国飞机密集地轰炸伊拉克境内的平民的和军事地点，包括巴士拉省巴士拉国际机场的雷达系统，造成许多伊拉克人民受伤，破坏了民用及军事设施和场地——详见附件。

外交部长重申伊拉克政府谴责这些侵略伊拉克领土的行为，他说，美利坚合众国、联合王国和为这种侵略行为提供后勤支助的国家，即沙特阿拉伯、科威特和土耳其，必须对此承担国际责任。他敦促你履行《宪章》赋予你的职责、制止这种无端的侵略并确保其不再发生。

请将本信及其附件作为安全理事会的文件分发为荷。

常驻代表

大使

穆罕默德·杜里（签名）

## 2001年9月17日伊拉克常驻联合国代表 给秘书长和安全理事会主席的同文信的附件

谨通知你，以沙特阿拉伯、科威特和土耳其为基地的美国和英国战斗机继续侵略伊拉克共和国领空。如下文所述，它们在2001年8月29日至9月7日期间进行了182架次武装飞行，其中45架次从沙特阿拉伯起飞，46架次从科威特起飞，82架次从土耳其起飞。2001年8月29日和30日，美国和英国飞机密集地轰炸伊拉克境内的平民的和军事地点，包括巴士拉省巴士拉国际机场的雷达系统，造成许多伊拉克人民受伤，破坏了民用及军事设施和场地——详见附件。

这种侵略行径表明美利坚合众国和联合王国继续对伊拉克摆出一副好战的架势。从1992年以来，这已成为一种既定政策，目的在于破坏我国的主权、独立和领土完整以及有系统地合谋毁灭伊拉克人的生命、伊拉克的基础设施和民用装置。美国和英国的官员屡次发表声明一再肯定这项政策。

世界上公正的国家，包括阿拉伯国家在内，都谴责这种把禁飞区当作非法使用武力侵略一个独立国家的手段的行为。俄罗斯联邦、中国和法国这三个安全理事会常任理事国都强调，从国际法的任何原则中都找不到在伊拉克北部和南部设立禁飞区的根据。前任秘书长布特罗斯·布特罗斯-加利曾说过，美国声称安全理事会第688(1991)号决议授权设立禁飞区一事是毫无根据的。在2001年6月27日的新闻发布会上，科菲·安南先生也谈到，从安全理事会的决议中找不到在伊拉克北部和南部设立禁飞区的根据。他当时实际说的话(SG/SM/7865)如下：

“你们知道我在这个问题上的立场，我已说过，分析和阅读安全理事会的决议时，我实在找不到可作为这个问题根据的安全理事会决议。”

伊拉克政府断然拒绝接受这两个所谓的禁飞区，它们是美国和联合王国单方面的决定强行设立的，没有任何法律根据。伊拉克拒绝接受这些国家从这个非法决定中找出的各种站不住脚的借口和托辞，它们企图用这种决定为它们军事侵略伊拉克辩解。

沙特阿拉伯、科威特、土耳其三国政府向美国和联合王国提供后勤支助，包括提供空军基地，已成为对伊拉克侵略的主要同伙。因此，根据国际法，它们须承担国际责任。这包括有责任全额赔偿这些非法行为造成的人命伤亡和物质损失及破坏。

伊拉克政府再次呼吁参与这场侵略的国家立即停止国际禁止的行为，因为它们侵犯了伊拉克主权、严重危及伊拉克的安全和完整并直接和严重地威胁国际和平与安全。

伊拉克政府谴责这些对伊拉克住宅区和民用及军用设施的侵略行为。鉴于安全理事会的决议中肯定没有设立禁飞区的任何根据并且这些行为涉及到维护国

际和平与安全的问题，它敦促你履行赋予你的职责、呼吁有关国家政府停止、结束和不恢复对伊拉克这个独立主权国家和联合国创始国的不断侵略并且追究侵略者和参与侵略的区域同伙（即科威特、沙特阿拉伯和土耳其）的全面法律责任。

外交部长

纳吉·萨布里（签名）

## 附文

### 2001年8月29日至9月7日美国和英国军用飞机侵犯伊拉克共和国领空情况

1. 在北部地区,共飞行 82 武装架次,时速 720 至 780 公里,高度 6 000 至 12 000 米,情况如下:

(a) 2001 年 8 月 29 日 11 时 20 分,来自土耳其基地美国和英国 F-15、F16、“旋风”式和 EA-6B 型飞机从土耳其领空深入伊拉克北部地区领空,共飞行 8 武装架次,得到土耳其领空内一架指挥和控制预警飞机支援,飞越了 Baibo、Amadiyah 和 Zakho 地区。我国防空部队行使保卫祖国的合法权利,迎击这些飞机,并于 11 时 30 分将其赶走。

(b) 2001 年 9 月 3 日 12 时 05 分,来自土耳其基地的美国和英国 F-14、F-15、F-16、“旋风”式和 EA-6B 型飞机从土耳其领空深入伊拉克北部地区领空,共飞行 18 武装架次,得到土耳其领空内一架指挥和控制预警飞机支援,飞越了 Amadiyah、Baibo、Dohuk、Aqrah、Ayn Zalah、Tall Afar、Mosul 和 Irbil 地区。我国防空部队行使保卫祖国的合法权利,迎击这些飞机,并于 14 时 30 分将其赶走。

(c) 2001 年 9 月 4 日 11 时,来自土耳其基地的美国和英国 F-14、F-15、F16、“旋风”式和 EA-6B 型飞机,从土耳其领空深入伊拉克北部地区领空,共飞行 20 武装架次,得到土耳其领空内一架指挥和控制预警飞机支援,飞越了 Mosul、Dohuk、Tall Afar、Zakho、Aqrah、Ayn Zalah 和 Amadiyah 地区。我国防空部队行使保卫祖国的合法权利,迎击这些飞机,并于 14 时 30 分将其赶走。

(d) 2001 年 9 月 5 日 11 时 35 分,来自土耳其基地的美国和英国 F-14、F-15、F16、“旋风”式和 EA-6B 型飞机从土耳其领空深入伊拉克北部地区领空,共飞行 16 武装架次,得到土耳其领空内一架指挥和控制预警飞机支援,飞越了 Dohuk、Irbil、Mosul、Aqrah、Sinjar、Tall Afar、Ayn Zalah 和 Amadiyah 地区。我国防空部队行使保卫祖国的合法权利,迎击这些飞机,并于 14 时 30 分将其赶走。

(e) 2001 年 9 月 6 日 11 时 45 分,来自土耳其基地的美国和英国 F-14、F-15、F16、“旋风”式和 EA-6B 型飞机从土耳其领空深入伊拉克北部地区领空,共飞行 20 武装架次,得到土耳其领空内一架指挥和控制预警飞机支援,飞越了 Amadiyah、Zakho、Ayn Zalah、Aqrah、Sinjar、Irbil、Mosul、Tall Afar 和 Rawanduz 地区。我国防空部队行使保卫祖国的合法权利,迎击这些飞机,并于 14 时 20 分将其赶走。

2. 在南部地区,共飞行 100 武装架次,时速 720 至 780 公里,高度 9 000 至 13 000 米高度,情况如下:

(a) 2001 年 8 月 29 日 21 时 25 分,从沙特阿拉伯和科威特基地起飞的美国和英国的 F-14、F-15、“旋风”式和 EA-6B 型飞机,从科威特和沙特领空和领水深入伊拉克南部地区领空,共飞行 18 武装架次。其中从沙特领空起飞 6 架次,得到沙特领空以内一架指挥和控制预警飞机支援,从科威特领空起飞取道伊拉克和科威特间非军事区 12 架次,得到科威特领空内一架 E-2C 型指挥和控制飞机的支援,飞越了 Artawi、Basrah、Lasaf、Salman、Shinafiyah、Samawah、Jalibah 和 Ashbajah 地区上空,集中轰炸 Basrah 省的民事和军事地点。我国防空部队行使保卫祖国的合法权利,迎击这些飞机,并于 22 时 45 分将其赶走。

(b) 2001 年 8 月 30 日 20 时 30 分,从沙特阿拉伯和科威特基地起飞的美国和英国 F-14、F-15 和 F-16 飞机,从科威特和沙特领空和领水深入伊拉克南部地区领空,共飞行 14 武装架次。其中从沙特领空起飞 8 架次,得到沙特领空内一架预警指挥和控制飞机的支援,从科威特领土起飞取道伊拉克和科威特间非军事区 6 架次,得到科威特领空内一架 E-2C 型指挥和控制飞机的支援,飞越了 Nasiriyah、Basrah、Salman、Ashbajah、Lasaf 和 Jalibah 地区,并轰炸了 Basrah 国际机场的雷达系统。我国防空部队行使保卫祖国的合法权利,迎击这些飞机,并于 23 时将其赶走。

(c) 2001 年 8 月 31 日 21 时,从沙特阿拉伯和科威特基地起飞的美国和英国 F-14、F-15、F-16、F-18、“旋风”式和 EA-6B 型飞机,从科威特和沙特领空和领水深入伊拉克南部地区领空,共飞行 19 武装架次。其中从沙特领空起飞 12 架次,得到沙特领空内一架预警指挥和控制飞机的支援,从科威特领土起飞取道伊拉克和科威特间非军事区 7 架次,得到科威特领空内一架 E-2C 型指挥和控制飞机的支援,飞越了 Basrah、Qurnah、Faw、Nasiriyah、Samawah、Najaf、Nukhayb、Lasaf、Salman 和 Ashbajah 地区。我国防空部队行使保卫祖国的合法权利,迎击这些飞机,并于 13 时 30 分将其赶走。

(d) 2001 年 9 月 2 日 13 时 06 分,从沙特阿拉伯和科威特基地起飞的美国和英国 F-15、“旋风”式和 EA-6B 型飞机,从科威特和沙特领空和领水深入伊拉克南部地区领空。它们从沙特领空起飞 7 架次,得到沙特领空内一架预警指挥和控制飞机的支援,飞越了 Salman、Ashbajah 和 Busayyah 地区。我国防空部队行使保卫祖国的合法权利,迎击这些飞机,并于 14 时 30 分将其赶走。

(e) 2001 年 9 月 3 日 10 时 25 分,从沙特阿拉伯和科威特基地起飞的美国和英国 F-15、F-16、“旋风”式和 EA-6B 型飞机,从科威特和沙特领空和领水深入伊拉克南部地区领空,共飞行 18 武装架次。其中从沙特领空起飞 13 架次,得到沙特领空内一架预警指挥和控制飞机的支援,从科威特领土起飞取道伊拉克和科威特间非军事区 5 架次,得到科威特领空内一架 E-2C 型指挥和控制飞机的支援,飞越

了 Amghar、Ansab、Abyad、Ar`ar、Makarr al-Na`am、Ashbajah 和 Salman 地区。我国防空部队行使保卫祖国的合法权利,迎击这些飞机,并于 20 时 30 分将其赶走。

---